

Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunal d'arrondissement de Luxembourg (Luxemburg) den 9 juni 2022 – CM mot DN

(Mål C-372/22)

(2022/C 359/31)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Tribunal d'arrondissement de Luxembourg

Parter i det nationella målet

Kärande: CM

Svarande: DN

Tolkningsfrågor

- I. Är artikel 9.1 i rådets förordning (EG) nr 2201/2003 ⁽¹⁾ av den 27 november 2003 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar i äktenskapsmål och mål om föräldraansvar tillämplig
- a. på en ansökan om ändring av umgänget i den mening som avses i artikel 2 led 10 i förordningen, vilken ingetts av personen med rätt till umgänge med stöd av ett domstolsavgörande som har uppskjuten verkan med hänsyn till barnens bästa, men som är slutgiltigt och har vunnit laga kraft samt har meddelats för mer än fyra månader innan talan väcktes i enlighet med artikel 9.1 i den stat där barnen tidigare hade hemvist,
- b. och detta gäller som undantag till behörigheten enligt huvudregeln i artikel 8 i förordningen,
- trots att det i skäl 12 i nämnda förordning anges specifikt att "[d]e behörighetsregler som fastställs i denna förordning i fråga om föräldraansvar är utformade med hänsyn till barnets bästa, särskilt kriteriet om närhet[, vilket] innebär att behörigheten i första hand skall ligga hos domstolarna i den medlemsstat där barnet har hemvist, med undantag av vissa fall då barnets vistelseort ändras ..."?
- II. Om fråga I besvaras jakande, utgör då den sålunda befintliga behörigheten enligt artikel 9.1 i förordningen, vilken föreskrivs "med avvikelse från artikel 8" i nämnda förordning, hinder för att tillämpa artikel 15 i samma förordning, som är föreskriven "[i] undantagsfall" och "om det är till barnets bästa"?

⁽¹⁾ EUT L 338, 2003, s. 1.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Spetsializiran nakazatelen sad (Bulgarien) den 9 juni 2022 – Brottmål mot NE

(Mål C-373/22)

(2022/C 359/32)

Rättegångsspråk: bulgariska

Hänskjutande domstol

Spetsializiran nakazatelen sad

Tilltalad i det nationella målet

NE